EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel, 13.01.1998
KOM(97) 741 lopull.

98/0007 (ACC)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

tietyistä Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Viron tasavallan assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Viron kanssa tehty Eurooppa-sopimus allekirjoitettiin 12 päivänä kesäkuuta 1995. Sopimuksen ratifiointimenettelyt on saatettu lähes päätökseen jäsenvaltioissa.

Kiintiöiden hallinnointia, tulleja, suojalausekkeita ja kaupan suojatoimenpiteitä koskevien Eurooppa-sopimuksen määräysten soveltamisesta on annettava yksityiskohtaiset säännöt asetusteitse. Liitteenä olevan neuvostolle toimitettavan ehdotuksen tarkoituksena on vahvistaa nämä yksityiskohtaiset säännöt.

Vastaavat neuvoston asetukset tämäntyyppisten toimenpiteiden soveltamisesta on annettu muiden Keski-Euroopan assosioituneiden maiden kuten Puolan, Unkarin, Bulgarian ja Romanian kanssa tehtyjen Eurooppa-sopimusten tullessa voimaan.

Komissio pyytää neuvostoa hyväksymään asetusehdotuksen.

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUKSEKSI (EY)

tietyistä Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Viron tasavallan assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Viron tasavallan assosiaatiosta tehty Eurooppa-sopimus allekirjoitettiin Brysselissä 12 päivänä kesäkuuta 1995,

Eurooppa-sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', voimaantuloa odotettaessa sen määräyksiä kaupasta ja kaupan liitännäistoimenpiteistä on sovellettu 1 päivästä tammikuuta 1995 Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Viron tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan, Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1994 allekirjoitetun sopimuksen[1] perusteella,

on tarpeen vahvistaa sopimuksen tiettyjen määräysten soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

kaupan suojatoimenpiteiden osalta on sopimuksen määräysten sitä edellyttäessä annettava erityissäännökset niiden yleisten sääntöjen soveltamiseksi, jotka on vahvistettu etenkin tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3285/94[2] ja polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 384/96[3],

sopimuksessa vahvistetut sitoumukset on otettava huomioon, ennen kuin suojatoimenpiteiden käyttöönotosta päätetään,

myös Euroopan yhteisön perustamissopimuksen suojalausekkeita koskevia menettelyjä on sovellettava,

sopimuksen pöytäkirjassa n:o 1 tarkoitettuja tekstiilituotteita koskevista suojatoimenpiteistä on annettu erityissäännökset, ja

on vahvistettava tietyt tariffikiintiöiden ja -kattojen soveltamista koskevat säännökset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

---

1 EYVL N:o L 373, 31.12.1994, s. 1

2 EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 53

3 EYVL N:o L 56, 6.3.1996, s. 1

I OSASTO

Tariffikiintiöt ja tariffikatot

1 artikla

Komissio vahvistaa sopimuksen 18 ja 19 artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (ETY) N:o 1766/92[4] 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen tai tapauksen mukaan muiden yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten tai asetuksen (EY) N:o 3448/93 vastaavissa säännöksissä säädetyn menettelyn mukaisesti taikka tullikoodeksikomitean avustamana tämän asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 artikla

1. Sopimuksen liitteessä V tarkoitettujen tariffikiintiöiden ja tariffikattojen soveltamista koskevat säännökset, mukaan lukien yhdistetyn nimikkeistön ja Taric-koodien muutosten edellyttämät tai neuvoston tekemistä yhteisön ja Viron välisistä sopimuksista, pöytäkirjoista tai kirjeenvaihdoista johtuvat muutokset ja tekniset mukautukset, vahvistaa tämän artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen komissio, jota avustaa tässä tehtävässä asetuksen (ETY) N:o 2913/92[5] 247 artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea.

2. Komission edustaja esittää komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrätyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrätyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Komissio päättää toimenpiteistä, joita sovelletaan viipymättä. Jos toimenpiteet eivät kuitenkaan ole komitean lausunnon mukaisia, komissio ilmoittaa niistä viipymättä neuvostolle. Siinä tapauksessa:

- komissio voi lykätä päättämiensä toimenpiteiden soveltamista enintään kolmella kuukaudella ilmoituksen tekopäivästä, ja

- neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin edellisessä luetelmakohdassa tarkoitetun ajan kuluessa.

3. Komitea voi ottaa käsiteltäväkseen kaikki ne tariffikiintiöiden ja tariffikattojen soveltamista koskevat asiat, jotka puheenjohtaja saattaa sen käsiteltäväksi joko omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä.

4. Kun tariffikatto on saavutettu, komissio voi antaa asetuksen, jolla otetaan kalenterivuoden loppuun saakka uudelleen käyttöön kolmansiin maihin sovellettavat tullit.

---

4 EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 923/96 (EYVL N:o L 126, 24.5.1996, s. 37).

5 EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

II OSASTO

Suojatoimenpiteet

3 artikla

Neuvosto voi perustamissopimuksen 113 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen päättää, että sopimuksen 27 artiklassa ja 122 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä käsitellään sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa. Neuvosto hyväksyy tarvittaessa nämä toimenpiteet samaa menettelyä noudattaen.

Komissio voi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä esittää tätä varten tarvittavat ehdotukset.

4 artikla

1. Jos yhteisöllä mahdollisesti on jonkin käytännön osalta perusteet soveltaa sopimuksen 63 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, komissio tutkii tapauksen omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä ja päättää tämän jälkeen, onko kyseinen käytäntö sopimuksen määräysten mukainen. Komissio tekee tarvittaessa suojatoimenpiteiden käyttöönottoa koskevan ehdotuksen neuvostolle, joka päättää asiasta perustamissopimuksen 113 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen, lukuun ottamatta tapauksia, joissa on kyse asetuksen (EY) N:o 3284/94[6] soveltamisalaan kuuluvista tuista, jolloin toimenpiteistä päätetään kyseisessä asetuksessa säädettyjä menettelyjä noudattaen. Toimenpiteet toteutetaan ainoastaan sopimuksen 63 artiklan 6 kohdassa määrätyissä olosuhteissa.

2. Jos Viro saattaisi jonkin käytännön osalta soveltaa yhteisöön sopimuksen 63 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, komissio päättää tapauksen tutkittuaan, onko kyseinen käytäntö sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukainen. Komissio tekee tarvittaessa asiaa koskevat päätökset perustamissopimuksen 85, 86 ja 92 artiklan soveltamisesta johtuvien arviointiperusteiden mukaisesti.

5 artikla

Jos yhteisöllä todennäköisesti on jonkin käytännön osalta perusteet soveltaa sopimuksen 28 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden käyttöönotosta päätetään asetuksen (EY) N:o 384/96 säännösten mukaisesti sekä sopimuksen 32 artiklan 2 kohdassa ja 3 kohdan b tai d alakohdassa määrättyä menettelyä noudattaen.

6 artikla

1. Jos jäsenvaltio pyytää komissiota soveltamaan sopimuksen 29 ja 30 artiklassa tarkoitettuja suojatoimenpiteitä, sen on toimitettava komissiolle pyyntöään tukevat tiedot. Jos komissio päättää olla soveltamatta suojatoimenpiteitä, se ilmoittaa päätöksestään neuvostolle ja jäsenvaltioille viiden työpäivän kuluessa jäsenvaltion pyynnön vastaanottamisesta.

Jäsenvaltiot voivat saattaa komission päätöksen neuvoston käsiteltäväksi kymmenen työpäivän kuluessa siitä, kun päätöksestä on ilmoitettu.

---

6 EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 22

Jos neuvosto määräenemmistöllä ilmaisee aikomuksensa päättää asiasta toisin, komissio antaa tästä viipymättä tiedon Virolle ja ilmoittaa sille neuvottelujen aloittamisesta assosiaationeuvostossa sopimuksen 32 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

Neuvosto voi määräenemmistöllä päättää asiasta toisin kahdenkymmenen työpäivän kuluessa siitä, kun assosiaationeuvostossa käytävät neuvottelut Viron kanssa on saatettu päätökseen.

2. Komissiota avustaa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 3491/93[7] mainittu jäsenvaltioiden edustajista koostuva komitea, jäljempänä "komitea", jonka puheenjohtajana toimii komission edustaja.

Komitea kokoontuu puheenjohtajan kutsusta. Puheenjohtaja toimittaa jäsenvaltioille kaikki tarvittavat tiedot mahdollisimman aikaisessa vaiheessa.

3. Jos komissio jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan päättää, että sopimuksen 29 ja 30 artiklassa tarkoitetut suojatoimenpiteet on otettava käyttöön:

- se ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille viipymättä toimiessaan omasta aloitteestaan tai, jäsenvaltion pyynnöstä toimiessaan, viiden työpäivän kuluessa kyseisen pyynnön vastaanottamisesta,
- se kuulee asiasta komiteaa,
- se antaa samanaikaisesti asiasta tiedon Virolle ja ilmoittaa assosiaationeuvostolle sopimuksen 32 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen neuvottelujen aloittamisesta,
- se toimittaa samanaikaisesti assosiaationeuvostolle kaikki neuvotteluja varten tarvittavat tiedot.

4. Assosiaationeuvostossa käytäviä neuvotteluja on joka tapauksessa pidettävä päättyneinä 30 päivän kuluttua 1 ja 3 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen antamisesta.

Kun neuvottelut on saatettu päätökseen tai mainittu 30 päivän määräaika on päättynyt, komissio voi komiteaa kuultuaan toteuttaa tarvittavat toimenpiteet sopimuksen 29 ja 30 artiklan täytäntöön panemiseksi, jos mitään muuta ratkaisua ei ole löydetty.

5. Edellä 4 kohdassa tarkoitetusta päätöksestä ilmoitetaan viipymättä neuvostolle, jäsenvaltioille ja Virolle; siitä ilmoitetaan myös assosiaationeuvostolle.

Päätöstä sovelletaan heti.

6. Jäsenvaltiot voivat saattaa 4 kohdassa tarkoitetun komission päätöksen neuvoston käsiteltäväksi kymmenen työpäivän kuluessa siitä, kun päätöksestä on ilmoitettu.

7. Jos komissio ei ole tehnyt 4 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua päätöstä kymmenen työpäivän kuluessa assosiaationeuvostossa käytävien neuvottelujen tai, tapauksen mukaan, edellä mainitun 30 päivän määräajan päättymisestä, asian 3 kohdan mukaisesti komission käsiteltäväksi saattanut jäsenvaltio voi saattaa sen neuvoston käsiteltäväksi.

8. Neuvosto voi 6 ja 7 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa päättää asiasta toisin määräenemmistöllä kahden kuukauden kuluessa.

---

[7] EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s.1

7 artikla

1. Sopimuksen 32 artiklan 3 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen poikkeuksellisten olosuhteiden vallitessa komissio voi ottaa välittömästi käyttöön suojatoimenpiteet sopimuksen 29 ja 30 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa.

Jos komissio vastaanottaa asiaa koskevan pyynnön jäsenvaltiolta, se tekee päätöksensä viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

2. Komissio ilmoittaa päätöksestään neuvostolle ja jäsenvaltioille.

3. Jäsenvaltiot voivat saattaa komission päätöksen neuvoston käsiteltäväksi 6 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Asiassa sovelletaan 6 artiklan 7 ja 8 kohdassa säädettyä menettelyä.

Jos komissio ei ole tehnyt asiassa päätöstä 1 kohdan toisessa alakohdassa mainitussa määräajassa, asian komission käsiteltäväksi saattanut jäsenvaltio voi saattaa sen neuvoston käsiteltäväksi ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa säädettyjä menettelyjä noudattaen.

8 artikla

Edellä 6 ja 7 artiklassa säädettyjä menettelyjä ei sovelleta sopimuksen pöytäkirjassa n:o 1 tarkoitettuihin tekstiilituotteisiin.

9 artikla

Poiketen siitä, mitä 6 ja 7 artiklassa säädetään, maataloustuotteisiin sopimuksen 21 ja 30 artiklan tai kyseisiä tuotteita koskevien liitteiden määräysten perusteella olosuhteiden sitä vaatiessa sovellettavat toimenpiteet toteutetaan maatalouden yhteisiä markkinajärjestelyjä koskevissa säännöissä tai perustamissopimuksen 235 artiklan nojalla annetuissa, maataloustuotteista jalostettuihin tuotteisiin sovellettavissa erityissäännöksissä vahvistettuja menettelyjä noudattaen, jos sopimuksen 20 artiklan tai 32 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaiset edellytykset täyttyvät.

10 artikla

Sopimuksessa edellytetyt ilmoitukset assosiaationeuvostolle tekee yhteisön puolesta komissio.

11 artikla

Tämä asetus ei estä sitä, että Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa ja erityisesti sen 109 h ja 109 i artiklassa tarkoitettuja suojatoimenpiteitä sovelletaan perustamissopimuksessa määrättyjä menettelyjä noudattaen.

12 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan sopimuksen voimaantulopäivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

ISSN 1024-4492

KOM(97) 741 lopullinen

ASIAKIRJAT

FI **11 01 06 02**

Luettelonumero : CB-CO-97-759-FI-C

ISBN 92-78-29992-8

Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimisto

L-2985 Luxemburg